

ICANN72 | Виртуальное ежегодное общее собрание - Подготовка коммюнике GAC на ICANN72 (1 из 5)

Среда, 27 октября 2021 г. - 12:30-14:00 PDT

[Запись начата]

GULTEN TERE:

Сессия GAC по составлению коммюнике в среду, 27 октября в 19:30 по UTC. Мы не будем проводить переключку сегодня ради экономии времени, но участие членов GAC будет доступно из приложения к протоколу коммюнике GAC.

Позвольте напомнить присутствующим представителям GAC о необходимости обозначить свое присутствие, обновив имя участника, указав свое полное имя и принадлежность.

Если вы хотите задать вопрос или сделать комментарий, пожалуйста, напечатайте его, начав и закончив предложение словом <QUESTION> (вопрос) или <COMMENT> (комментарий), чтобы все участники могли увидеть вашу просьбу.

Устный перевод на заседаниях GAC включает все 6 языков ООН и португальский язык. Участники могут выбрать язык, на котором они хотят говорить или слушать, нажав на значок устного перевода, расположенный на панели инструментов Zoom.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

Ваш микрофон будет отключен на время сессии, пока вы не встанете в очередь на выступление. Если вы хотите выступить, пожалуйста, поднимите руку в комнате Zoom. При выступлении, пожалуйста, назовите свое имя для протокола и язык, на котором вы будете говорить, если вы говорите не на английском. Пожалуйста, говорите четко и в разумном темпе, чтобы обеспечить точный перевод, а также не забудьте выключить звук на других устройствах.

Наконец, данная сессия, как и все другие мероприятия ICANN, регулируется Ожидаемыми стандартами поведения ICANN. Вы найдете ссылку на них в чате. С этим я хотела бы предоставить слово председателю GAC, Манал Исмаил (Manal Ismail).

Передаю слово вам, Манал.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Гюльтен. И приветствую всех. Это первое из 5 заседаний, посвященных подготовке коммюнике. Эта сессия рассчитана на 90 минут. Я вижу, что коллеги уже начали вставлять текст в документ Google, поэтому спасибо всем, и давайте выведем коммюнике на экран. Итак, еще раз напоминаю, что процесс отображен, указан в начале с датами, предполагая, что мы завершим работу над коммюнике завтра, а инструкции по вводу текста в документ Google находятся на следующей странице. Пожалуйста, следуйте инструкциям, чтобы ваш текст был помещен в соответствующее место, и чтобы ваше имя знали все.

И, наконец, текст, выделенный желтым цветом, предназначен для тех вещей, которые мы доработаем в последнюю минуту, либо когда это произойдет, либо когда мы сможем предоставить информацию, например, о посещаемости GAC.

С этим давайте быстро посмотрим, на чем мы остановились. Я вижу, что если прокрутить вниз, то у нас уже есть текст под заголовком «Деятельность в группах интересов и вовлечение сообщества», и руководство GAC, благодаря Хорхе, предложило, что, возможно, было бы неплохо отметить ваш уход с поста представителя ALAC в GAC. Руководство GAC посчитало, что это хороший жест, и мы можем перенять его в дальнейшем для других связанных, когда они уходят со своего поста.

И отчет о наших двусторонних встречах, если мы можем прокрутить вниз раздел внутренних вопросов, мы готовимся к результатам выборов, которые будут объявлены завтра на итоговом заседании, желаю всем удачи. И затем у нас есть отчеты рабочих групп. Я уже вижу текст от Рабочей группы по регионам с недостаточным уровнем обеспеченности услугами и от Рабочей группы по правам человека и международному праву, так что большое спасибо, и с нетерпением жду отчетов PSWG и.....

Если мы прокрутим вниз, начиная с вопросов, важных для GAC, это у нас злоупотребление DNS, и это текст, который у нас был со вчерашнего дня, и у нас теперь есть текст также по достоверности регистрационных данных, и я полагаю, также текст по SubPro в

рамках консенсусных рекомендаций GAC у нас также есть текст для 3 частей рекомендаций GAC, я полагаю, все по SSR2, если я не ошибаюсь.

Поэтому я начну читать с вопросов, важных для GAC и далее, и оставлю легкие части на конец. Остальное, я бы сказал, просто. Мы начнем с основного текста и посмотрим, как далеко мы сможем продвинуться. Я просто проверяю, во-первых, не пропустили ли мы еще какие-либо темы, которые могли бы войти в раздел вопросов, важных для GAC, или рекомендаций GAC, или последующих действий в связи с рекомендациями GAC? Что-нибудь, что еще не отражено в коммюнике? Фабьен, пожалуйста, продолжайте.

FABIEN BETREMIEUX:

Итак, я просто хочу сообщить вам, что мы все еще получаем тексты о последующих действиях по предыдущим рекомендациям, и я не в курсе, рассматривается ли дополнительный текст, в противном случае у нас есть текст во всех разделах, готовый к прочтению.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Хорошо. Спасибо, большое спасибо, Фабьен. Итак, я начинаю

чтение со злоупотребления DNS, останавливаясь после каждого параграфа, чтобы узнать, есть ли какие-либо комментарии.

Итак, GAC приветствует работу над проблемой злоупотребления DNS, которая проводилась в сообществе ICANN со времени ICANN71, включая публикацию сторонами, связанными договорными обязательствами, концепции доверенных нотификаторов. GAC

будет с интересом следить за любым развитием событий в области добровольных мер. GAC также отмечает положительные шаги, предпринятые в ежемесячном уведомлении об отчетности о соблюдении требований, и события, о которых было рассказано во время информационно-просветительской сессии сообщества договорных сторон, которые указывают на прогресс, достигнутый в обеспечении отчетности о злоупотреблениях в разбивке по регистраторам.

И извините, секундочку. Я открою это на другом экране для лучшего чтения. GAC также отмечает шаги, предпринятые... в ежемесячном уведомлении об отчетности о соблюдении требований, и события, о которых было рассказано во время информационно-просветительской сессии сообщества договорных сторон, которые указывают на прогресс, достигнутый в обеспечении отчетности о злоупотреблениях в разбивке по регистраторам. GAC поддерживает предоставление в DAAR отчетов о злоупотреблениях на уровне регистраторов, поскольку такая отчетность позволит наладить более продуктивный диалог с сообществом по борьбе со злоупотреблениями и может послужить основой для более детальных усовершенствований договорных отношений, направленных на потенциально меньшее число контрагентов, наиболее ответственных за непропорционально большое количество злоупотреблений на всех уровнях. Итак, я делаю паузу, чтобы узнать, есть ли комментарии по этой части?

Если нет, то переходим к следующему абзацу. Кроме того, GAC подчеркивает необходимость улучшения требований к контрактам для более эффективного решения проблемы злоупотреблений DNS. В этой связи роль ICANN в соответствии с уставом включает в себя ... учет проблем общественной политики правительств и государственных органов и действия на благо общества. Устав также уполномочивает ICANN вести переговоры по договорам, включающим обязательства по обеспечению общественных интересов, во исполнение своей миссии. Таким образом, ICANN имеет все возможности для проведения переговоров по улучшению существующих договоров с целью более эффективного пресечения злоупотреблений DNS, о чем информирует GAC и другие заинтересованные стороны, отстаивающие общественные интересы.

Есть комментарии?

Хорошо, далее GAC также хочет подчеркнуть важность, которую GAC придает работе ICANN по обеспечению нормативно-правовой базы, в немалой степени в обеспечении того, чтобы регистраторы и регистратуры гарантировали, что владельцы регистраций соблюдают обязательства, которые они берут на себя при регистрации имени. В этом отношении GAC поддерживает рекомендации, сделанные в SSR2, и это подлежит завершению.

Мне немного трудно понять, что именно должно быть завершено. Мы говорим, что поддерживаем завершение рекомендаций, то есть

их выполнение? Или, если кто-то может, да, Найджел, пожалуйста, вам слово.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ:

Да, спасибо, Манал, и доброго вечера вам и коллегам. Я думаю, вы знаете, мы сейчас читаем это, что очень хорошо, потому что мы можем уловить некоторые моменты, но я имею в виду, что, конечно, с точки зрения Великобритании, мы все еще рассматриваем, какой именно окончательный текст должен быть включен. Я имею в виду, что у нас была встреча с Правлением сегодня утром, и вы знаете, некоторая информация пришла, пришла из этого, но вы знаете, другие идеи, если хотите, и другие проблемы, другие требования приходят на ум по мере развития этой конференции ICANN, и так далее, и так далее, я думаю, это вы знаете, должно быть завершено, и я не уверен, добавил ли я это, или, может быть, Сьюзан.

Я прошу прощения, я не пытаюсь говорить от имени Сьюзан, но вы знаете, возможно, требуется больше текста. И, вы знаете, я думаю, что по мере того, как вы читали это, я думаю, что пара добавлений дополнительного текста, вероятно, необходима в некоторых из этих пунктов, и затем, я думаю, вы знаете, что мы могли бы сделать, и мы в ваших руках, Манал, председатель, в плане того, как это учесть. Мы должны, вы знаете, возможно, отразить, как, и должны ли наши соображения по таким вопросам, как злоупотребление DNS или достоверность регистрационных данных, по мере того как мы их рассматриваем, вы знаете, привести к конкретным рекомендациям по определенным вопросам.

Потому что я думаю, что есть один вопрос, который вытекает из этих параграфов о злоупотреблении DNS и вытекает из обсуждений, которые мы провели с Правлением и другими SO и AC, но в любом случае я на этом останавлиюсь. Большое спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Найджел, и не беспокойтесь. Приятно знать, что это все еще должно быть завершено. Мы проведем второе чтение, но, пожалуйста, пока вы работаете над текстом, и вы, и все участники, я просто хотела бы узнать, и я знаю, что это еще не рекомендация GAC, поэтому мы немного более гибкие с текстом, но я хотела бы узнать о последнем предложении в этом отношении.

GAC поддерживает рекомендации, сделанные в SSR2, и означает ли это, что мы не убеждены в обосновании, представленном Правлением. Мы говорим обо всех 63 рекомендациях, если я правильно помню их количество, мы поддерживаем их, даже те, которые были отклонены Правлением? Нас не убеждает представленное обоснование или, извините, если я всех запутала, но, опять же, позвольте мне сначала предоставить слово Оливье.

Извините, что заставила вас ждать.

Пожалуйста, продолжайте.

ЕВРОКОМИССИЯ:

Я полностью согласна с Найджелом. Мы собираемся обсудить другие моменты, которые связаны со злоупотреблением DNS, поэтому вопрос о достоверности или о том, что мы хотим сказать по отчету SSR2, который также является объективным пунктом. Поэтому я думаю, что мы должны иметь какую-то обратную связь с этой частью, когда мы пройдемся и по другим соответствующим частям документа, и я думаю, что это позволит нам усилить этот параграф или другой параграф в этом разделе, или даже, возможно, переместить немного в другую часть документа, например, в раздел рекомендаций.

Итак, я совершенно согласен с тем, что мы должны знать, что мы находимся в самом начале обсуждения, поэтому мы должны быть более открыты, потому что существует очень сложная и важная тема злоупотребления DNS.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Оливье. Да, мы все еще в начале, но должны закончить к завтрашнему дню, так что у нас мало времени, но мы действительно просто делаем быстрое первое чтение, чтобы определить части, которые нам нужно доработать, или части, которые, возможно, отсутствуют для второй итерации.

Итак, с учетом этого давайте перейдем к достоверности, и я надеюсь, что во второй итерации будут уточнены те моменты, которые мы обсуждали. Итак, в разделе «Достоверность регистрационных данных» говорится, что GAC подтверждает, что поддержание достоверных и полных данных о регистрации доменных имен

является важным элементом в предотвращении и смягчении последствий злоупотреблений DNS. Кроме того, GAC отмечает свое мнение, GAC отмечает свое мнение, выраженное в коммюнике ICANN71, что объем работы по обеспечению достоверности не должен ограничиваться соблюдением GDPR, а включать достоверность всех регистрационных данных доменных имен.

В этом контексте работа по определению объема работ, начатая GNSO, поддерживает все 4 задания, порученные Советом GNSO, а именно: обеспечение соблюдения и отчетность, номер 2, измерение достоверности, 3 эффект, 3 и 4, извините, я запуталась. 3, эффективность и 4 воздействие и улучшение, как одинаково важные для определения масштаба работы над достоверностью.

Несмотря на важность заданий 1 и 2 как составных элементов для определения масштаба работы, GAC считает, что задания 3 и 4 особенно важны для оценки возможных улучшений достоверности регистрационных данных. GAC с нетерпением ожидает обмена мнениями с другими заинтересованными сторонами не только по вопросам определения и измерения достоверности, но и по решениям о том, как повысить достоверность. Как уже подчеркивалось в коммюнике ICANN71, GAC придает особое значение проверке, валидации и исправлению регистрационных данных регистратурами и регистраторами в соответствии с их договорными обязательствами и поддерживает строгий мониторинг и обеспечение выполнения таких договорных обязательств со

стороны ICANN. GAC подчеркивает важность своевременного и эффективного выполнения всех четырех задач.

И прошу прощения за то, что не останавливаюсь на каждом абзаце. Я вижу, что Сьюзан подняла руку, поэтому, пожалуйста, США, продолжайте.

США:

Спасибо, председатель. Просто взглянула на это, и давайте поблагодарим комиссию за предоставление этого текста о достоверности, а также работу по оценке, просто взглянув на предпоследнее предложение последнего абзаца, которое начинается со слов «как уже подчеркивалось в коммюнике ICANN71», просто предложение здесь, чтобы мы поняли, что фокус усилий по достоверности не включает регистратуры, а на самом деле сосредоточен на сборе и достоверности данных на уровне регистраторов, поэтому мы, возможно, упустили это из виду в последнем коммюнике, но для ясности, хотя это прямая цитата, мы могли бы предложить исключить регистратуры из сферы действия этого предложения, так как мы считаем, что здесь нужно обратить внимание на договорные требования в RAA.

Таким образом, я думаю, что мы могли бы либо внести некоторые изменения в строку, либо, если комиссии будет удобно, просто удалить цитату в любом случае, но мы просто хотели отметить это на данный момент. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Сюзан. Итак, я вижу, что Велимира подняла руку. Пожалуйста, продолжайте.

VELIMIRA GRAU NEMIGUENTSCHEVA: Спасибо, Манал, и большое спасибо Сюзан за то, что взяла слово. Мы пытались... но не совсем своевременно, просто чтобы убедиться, что мы полностью поняли ваше предложение, я бы написала для вас предложение, чтобы вы внесли то, что вы думаете, в текст, и мы бы действовали дальше. Мне было не совсем понятно, хотите ли вы убрать все предложение или только ту часть, которая не охватывается, а потом только регистратуры, так что, возможно, если вы можете, сделайте это в тексте, и хорошо, спасибо, Сюзан. Это было иное понимание, правильно.

США: Да, спасибо. Одним из вариантов было бы удалить всю цитату, но мы предложили эту альтернативу с более легким оттенком, я думаю, вы можете сказать, просто изменив цитату, чтобы удалить регистратуры.

VELIMIRA GRAU NEMIGUENTSCHEVA: Хорошо, в частности, я не вижу особых проблем с этим. Не знаю, захочет ли Оливье что-то добавить, но для меня это было бы, это было бы нормально.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Велимира, текст на экране, и если есть какие-либо комментарии, например, сразу или предложите изменения позже и

вернитесь. Оливье, не беспокойтесь. Я вижу, что Найджел поднял руку.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ:

Да, большое спасибо. Спасибо, Сьюзан. И я уверен, что вы правы с точки зрения сферы охвата, но охватывает ли это ситуацию, когда регистратуры фактически сами берут данные? Я знаю, что в этом случае можно утверждать, что они действуют как регистратор, но это регистратура по контракту. Я имею в виду, что есть регистратуры, которые сами берут информацию о регистрации и владельцах регистрации. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Великобритания. Итак, есть ли ответы на вопрос Найджела? Пожалуйста, продолжайте, а затем Лорин.

США:

Ну, я просто очень быстро. Я думаю, что основное внимание уделяется тем положениям в RAA, которые касаются этого, а не Соглашения об администрировании домена верхнего уровня, но я хотела бы передать эстафету Лорин, которая более подкована, пожалуйста.

LAUREEN KAPIN:

Итак, я согласна с Сьюзан. Я думаю, что фактическая формулировка здесь в отношении проверки, валидации и исправления, которая заимствована из договора с регистратором, я не знаю о подобной формулировке в договорах с регистратурой. Конечно, если кто-то

захочет меня поправить, я не претендую на роль эксперта по всем этим соглашениям. Но я действительно вернулась к этой формулировке из договора с регистратором, и именно поэтому я думаю, что предлагается внести изменение, потому что оно ссылается на конкретную формулировку в договоре с регистратором, которой, как мне кажется, нет в договоре с реестром, и я могу дать ссылку на договор с регистратором в чате, если это будет полезно для людей.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC:

Спасибо, Лорин. Я вижу Велимиру, Европейская комиссия, а затем Кавусс, Иран, так что Велимира, пожалуйста. Найджел, я предполагаю, что это старая рука. Если нет, прошу прощения. Велимира, пожалуйста.

KAVOUSS ARASTEN:

Спасибо, Манал. Вы предоставили мне слово?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Первой выступает Европейская комиссия, а затем я с удовольствием предоставлю слово вам, Кавусс. Извините.

KAVOUSS ARASTEN:

Нет проблем, нет проблем.

ЕВРОКОМИССИЯ: Спасибо, Манал, и спасибо за ваше терпение. Да, я просто хотела сказать, что пока Сьюзан говорила, я заглянула в брифинг от ICANN, касающийся данной работы, и этот документ действительно предшествовал инструкциям, которые мы получили для проведения оценки, и я могу подтвердить и полностью согласиться с работой, о которой только что рассказала Лорин, поэтому я также подтверждаю, что это нам подойдет. Таким образом, я надеюсь, что я ответила на вопросы, которые были подняты, спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Велимира, и спасибо Лорин за размещение URL в чате. Кавусс, пожалуйста, продолжайте.

KAVOUSS ARASTEN: Спасибо, я беру параграф, начиная с пункта 2. (прерывание звука).

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Извините, мне плохо слышно. Это только у меня?

GULTAN TERE: Нет, Манал, это не только вы. Мы не слышим вас, Кавусс. На вашей линии помехи. Мне нужно соединиться с вами, пожалуйста, и я с удовольствием дозвонюсь до вас, если хотите.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Очень рада снова вернуться к этой части.

KAVOUSS ARASTEN: Извините, вы меня слышите, пожалуйста?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Да, отлично, пожалуйста.

KAVOUSS ARASTEN: Большое спасибо. Простите, в первом абзаце GAC повторяет, что поддержание достоверной и полной регистрации доменных имен, что вы имеете в виду под полной регистрацией доменных имен? Что вы имеете в виду под полным? Что значит полная? Кто решает, что регистрация является полной или не полной? Какая категория определяет, что регистрация является полной?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Я думаю, что здесь имеется в виду, что все обязательные поля заполнены, но я не буду говорить, так как я не эксперт, и предоставлю слово тем, кто писал текст. Велимира, это новая рука?

ЕВРОКОМИССИЯ: Нет, Манал, это старая рука, но я хотела бы ответить на вопрос Кавусса, прежде чем предоставить слово другим ведущим по этой теме.

Итак, для нас полные, исчерпывающие регистрационные данные — это действительно данные, которых достаточно для идентификации

информации, которая связана с владельцем домена, но я также рада предоставить слово другим коллегам из GAC, отвечающим за данную тему. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Велимира. Отвечает ли это на ваш вопрос, Кавусс.

KAVOUSS ARASTEN:

Да, я думаю, мы должны исправить первый абзац, и, возможно, исключить полную регистрацию доменного имени, а затем второй абзац. «В этом контексте GAC приветствует эффективное начало работы по определению достоверности, начатой GNSO, и поддерживает все четыре задания, порученные Советом GNSO, а именно: обеспечение соблюдения и отчетность, 2 измерение достоверности, 3 эффективность и воздействие. Я не знаю, должны ли мы поддерживать это или нет, но это зависит от людей.»

И затем, несмотря на важность заданий 1 и 3 как структурных элементов для оценочной работы, GAC считает, что задания 3 и 4 практически важны для целей...

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Я снова потеряла вас, Кавусс.

GULTAN TERE:

Мы вас больше не слышим. Нет, Манал, это не только вы. Я напишу это в чате.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Хорошо. Спасибо, Гюльтен. Извините, я по ошибке отключила звук.

Итак, давайте двигаться дальше, пока мы пытаемся решить проблемы с Кавуссом, если вы нас слышите, я думаю, что смысл здесь в том, что мы повторяем важность 4 пунктов или ...

KAVOUSS ARASTEN: Вы меня слышите, пожалуйста?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Да, Кавусс.

KAVOUSS ARASTEN: Да, я думаю, что предложения слишком длинные.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Уже нет.

KAVOUSS ARASTEN: И не ...

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Простите, Кавусс, я ...

KAVOUSS ARASTEN: Это не моя вина. Вы слышите меня сейчас, 1, 2, 3?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Я слышу самые первые слова, а затем вы прерываетесь, но давайте попробуем еще раз. Продолжайте, Кавусс, и теперь я вас не слышу.

Итак, как я уже сказала, это первое чтение. Давайте двигаться дальше. Опять же, мы можем обсудить 4 задания или уточнить, что под ними подразумевается, когда Кавусс вернется.

Пожалуйста, прокрутите вниз до следующей части. И я вижу 2 URL-адреса, я предполагаю, что они пойдут в сноски, верно? И затем у нас есть текст о последующих раундах по новым gTLD, и он гласит: «GAC обсудил последующие раунды по новым gTLD после утверждения Правлением ICANN фазы функциональной разработки относительно рекомендаций по политике в окончательном отчете Рабочей группы процесса разработки политики GNSO по последующим процедурам новых gTLD. GAC намерен поддерживать открытые каналы связи с корпорацией ICANN на протяжении всей ODP, внося свой вклад по мере необходимости на этапах

консультаций с сообществом, в частности, внося свой вклад в анализ относительно общественного интереса.

GAC напоминает о своем предложении Правлению ICANN рассмотреть коллективный вклад GAC, представленный в июне 2021 года, по окончательным результатам этой Рабочей группы PDP для рассмотрения Правлением ICANN. GAC обращает внимание корпорации ICANN на этот вклад GAC и намерен пригласить корпорацию ICANN принять участие в будущих сессиях GAC для дальнейшего обсуждения этого важного для GAC вопроса.»

Любые комментарии по тексту в разделе SubPro? Я вижу руку Кавусса. Я не уверена, был ли решен этот вопрос.

KAVOUSS ARASTEN: Теперь вы меня слышите.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Да.

KAVOUSS ARASTEN: У меня возникли трудности с предыдущим абзацем. Он был слишком длинным. В нем не сказано то, что мы хотим. Слишком длинное выражение. Я прокомментировал первый пункт, но второй я не знаю.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Итак, позвольте мне сначала узнать, есть ли какие-либо комментарии по SubPro, прежде чем мы снова прокрутим вверх к предыдущему тексту. Есть ли комментарии по последующим раундам? Если нет, давайте прокрутим вверх, пожалуйста, снова к параграфу о достоверности.

KAVOUSS ARASTEN: Да, могу ли я прокомментировать сейчас?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Пожалуйста, продолжайте, Кавусс.

KAVOUSS ARASTEN: Да, я думаю, что три пункта, в частности пункты 2 и 3, слишком длинные. Мы должны сократить их. Что на самом деле вы хотите сказать в первом-втором абзаце, в данном контексте GAC приветствует усилия по определению достоверности ... начатые GNSO и поддерживает все, почему мы должны это говорить?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Я могу ошибаться, Кавусс, я не уверена, но я думаю, что, вероятно, существует тенденция фокусироваться на двух из четырех или не уделять одинаковое внимание четырем, и поэтому повторение здесь, подчеркивание четырех, а затем большее внимание к двум, которые могут быть не в равной степени в центре внимания. Но, похоже, я вижу, что Велимира подняла руку. Пожалуйста, идите.

KAVOUSS ARASTEN: Я предлагаю полностью исключить пункт 2. Мы не обязаны поддерживать GNSO. Просто нам не нужно ...

ЕВРОКОМИССИЯ: Спасибо, Кавусс, за предложение попытаться сократить предложения. Я считаю, что это... практика, и я могу попытаться сделать это. Что касается полного исключения пункта 2, то позвольте мне, пожалуйста, объяснить, что имеется в виду.

Как правильно сказала Манал, есть послание, которое мы хотели бы передать в каждом из пунктов, поэтому в первом пункте, извините, во втором пункте, так что в основном, если первый пункт, по которому вы только что сделали свои замечания, то... мы хотели подчеркнуть, что мы поддерживаем все 4 задачи. В основном потому, что в ходе определения объема работ были некоторые предложения не охватывать все 4, и как GAC... ведет, мы были очень за то, чтобы более глубоко изучить вопрос, и поэтому было бы разумно, чтобы мы сохранили это.

Что касается вашего последнего абзаца, где вы говорите, что предложение слишком длинное, я вполне допускаю возможность убрать первую часть предложения, чтобы не... задания 1 и 2 как структурные элементы для оценочной работы, и тогда мы могли бы оставить только вторую часть, поэтому GAC считает, что задания 3 и 4 особенно важны для целей... возможных улучшений. Достоверности регистрационных данных.

Так что я с удовольствием сделаю это сама в тексте, если группа поддержки GAC не сможет уследить за всем, а что касается первого предложения убрать пункт 2, то я бы попробовала в первом предложении оставить эффективный запуск исследования, потому что мы считаем его своевременным, а во втором предложении оставить только то, что мы поддерживаем все 4 задания как одинаково важные для работы. Я искренне надеюсь, что это ответ на ваши вопросы, а также даст вам лучшее понимание того, какова была цель этих пунктов. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Велимира, за вашу гибкость и конструктивные предложения. Кавусс, я надеюсь, что это поможет разрешить вашу обеспокоенность.

KAVOUSS ARASTEN: Да, спасибо госпоже Велимире, я ее не знаю, и вообще впервые слышу о ней. Я предлагаю во втором абзаце удалить все после GNSO, до конца. GAC приветствует эффективное начало работы по определению достоверности, начатой GNSO, точка. Удалить все. В третьем абзаце удалить все, начиная с предложения о том, что GAC придает особое значение проверке и так далее, и удалить все остальное. Нам не нужно столько пояснений и слишком много информации. Так что вот мое предложение.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кавусс.

KAVOUSS ARASTEN: Вторую часть второго абзаца, третий абзац исключить, вплоть до того, что GAC уделяет внимание. Это мои предложения, спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Кавусс. И я думаю, что мы можем оставить все как есть и посмотреть расширенный текст позже, но что касается второго абзаца, я не думаю, что мы должны удалять последнюю часть. Я думаю, что, по сути, это ключевой посыл, что все 4 одинаково важны для определения масштаба работы над достоверностью. Поэтому мы не можем удалить самую последнюю часть предложения. Это суть всей второй части.

Таким образом, я надеюсь, что, если вы перечитаете это, то текст будет звучать убедительно. Гюльтен, пожалуйста, продолжайте.

GULTAN TEPE: Манал, у нас также есть комментарии в чате.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Я извиняюсь, что пропустила комментарии в чате. Большое спасибо, Гюльтен, за предупреждение. Я вижу, что Хорхе согласен с тем, что мы уже давно ожидаем начала работы над достоверностью, и поэтому «приветствуем начало работы» имеет смысл. И Франция согласна, и Великобритания считает, что текст хорош таким, какой он есть, предпочли бы оставить его без удалений.

Спасибо всем за комментарии и прошу прощения, что упустила чат. Кавусс. Как я уже сказала в свете нашей дискуссии, я бы хотела, чтобы обе стороны перечитали текст, и мы можем провести второе чтение, но пока я надеялся, что мы сможем закончить первое чтение всего, что есть в коммюнике, чтобы убедиться, что у нас есть люди, работающие над улучшениями, которые нам нужны для второго чтения. Кавусс? Я вижу, что вы подняли руку.

KAVOUSS ARASTEN:

Да, все же «GAC поддерживает 4 задания». Мне это не нужно. Мы могли бы сохранить последнюю часть в немного другой формулировке, не менее важной для определения объема работы по достоверности, если вы хотите что-то сделать, но я не хочу поддерживать то, что сказала GNSO. Они никогда не поддерживают нас. Они никогда не поддерживают GAC. Они всегда выступают против нас. Поэтому я не хочу говорить, что мы их поддерживаем. GAC.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Итак, возможно, мы можем сказать что-то вроде: «GAC поддерживает 4 задания, которые поручила команда». У меня нет хорошего предложения на данный момент, но, опять же, именно поэтому я и говорю, давайте дадим себе время подумать, как разрешить ваши опасения. Велимира, есть ли какие-либо комментарии сейчас?

KAVOUSS ARASTEN: Могу ли я предложить кое-что, GAC не возражает, а не поддерживает, GAC не возражает против 4-х заданий, порученных GNSO.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Кавусс, если можно, если можно, дело не в том, что мы не возражаем. Мы пытаемся подчеркнуть равноценную важность четырех, потому что существует тенденция не придавать четырем одинаково важное значение.

KAVOUSS ARASTEN: Да, и я говорю то же самое. Я говорю то же самое о GAC.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Хорошо.

KAVOUSS ARASTEN: Не возражает против всех четырех заданий GNSO, поскольку они нацелены на то, чтобы Правление в равной степени оценило достоверность. Это то, что я предлагаю, спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Велимира.

ЕВРОКОМИССИЯ: Если я могу попытаться быть полезной и, надеюсь, помочь Кавуссу. Посмотрите на это предложение. Я думаю, что нам важно сохранить, что мы поддерживаем все 4 задания. Однако если наш коллега возражает против конкретной ссылки на Совет GNSO, я бы предложила просто убрать Совет GNSO, и в этом случае предложение будет звучать так: «GAC поддерживает все 4 задания как одинаково важные для определения масштаба работы над достоверностью». Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Отлично. Большое спасибо, Велимира; просто, в точку, и я думаю, что это решает проблему, Хорхе, а затем Найджел, пожалуйста, продолжайте.

ШВЕЙЦАРИЯ: Спасибо. Большое спасибо, Манал. И большое спасибо за все это обсуждение. Я думаю, что Велимира перехватила у меня инициативу. Я собирался предложить нечто очень похожее. И я бы также предложил, чтобы мы попытались двигаться вперед и не спрашивать... по вопросам, которые не являются консенсусной рекомендацией Правлению. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Хорхе. Велимира и также Дания поддерживают нас в чате. Найджел, а затем мы продолжим. Найджел, пожалуйста.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Большое спасибо, Манал. Да, только очень коротко, я думаю, что здесь мы не знаем, какова цель этого, как я понимаю, и я полностью поддерживаю это намерение, потому что проводится предварительное исследование. Я имею в виду, что это работа с участием многих заинтересованных сторон. Мы не поддерживаем GNSO. Мы поддерживаем эту работу. Мы поддерживаем объем работы и надеемся, что что-то получится в результате этого занятия, и в этом цель этих параграфов, как я понял. Итак ...

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: И ...

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: А не GNSO как таковую. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Найджел. Мы действительно поддерживаем эту сферу, и мы поддерживаем ее с пользой для себя. Так что давайте двигаться дальше, мы вернемся ко второму чтению, а пока давайте прокрутим вниз. Я думаю, мы закончили с последующими раундами. Комментариев не было, и теперь переходим к консенсусным рекомендациям GAC для Правления.

И здесь у нас есть 3 рекомендации. Я полагаю, что все они относятся к отчету SSR2, и текст гласит: «GAC рекомендует Правлению в приоритетном порядке установить процесс с контактным лицом GAC и сроки для последующих действий в соответствии с оценочным

отчетом Правления по окончательному отчету группы по проверке SSR2».

Я делаю паузу, чтобы узнать, есть ли какие-либо комментарии, прежде чем зачитать обоснование? Предполагаю, что, Кавусс, эта рука ...

KAVOUSS ARASTEN:

Да, я думаю, что мы уже поднимали этот вопрос перед Правлением. И они ответили на этот вопрос. Почему мы подняли этот вопрос как рекомендацию? Они ответили на этот вопрос. Мы говорим об отчете группы по анализу SSR2. Мы говорим о рекомендациях. Мы говорим о расхождениях, и мы говорим о примирении трудностей. Почему мы снова поднимаем этот вопрос? Ответ не был убедительным? Почему это должна быть рекомендация GAC? Это должно быть просто сообщение GAC, но не рекомендация.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кавусс. Принято к сведению. Давайте выслушаем Хорхе, а затем прокомментируем оба вопроса вместе. Хорхе, пожалуйста.

ШВЕЙЦАРИЯ:

Спасибо. Манал, большое спасибо. Хорхе Кансио (Jorge Cancio) для протокола. Это больше вопрос понимания, поэтому, если я читаю обоснование, я вижу, к чему мы стремимся, и я вижу в этом ценность. Предложение самой рекомендации кажется мне немного неясным, особенно та часть, где мы говорим о контактном лице GAC, поэтому,

возможно, предложение можно было бы упорядочить и упростить или, возможно, разделить на два. Я не знаю. Чтобы мы немного разграничили суть того, на что мы нацелены, и хотим ли мы, чтобы этот процесс осуществлялся с включением специального контактного лица GAC или нет, так что необходимо внести ясность, и я, конечно, буду очень благодарен, если Европейская комиссия, Велимира, Оливье помогут мне в этом. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Хорхе. У нас сейчас два вопроса. Кавусс спрашивает, нужна ли нам эта рекомендация в первую очередь, а Хорхе спрашивает, нужно ли нам, чтобы последующие действия проводились с контактным лицом GAC, что не похоже на наш обычный способ работы. Итак, пока я не вижу просьбы о предоставлении слова для ответа, я просто проверяю. Возможно, я смогу просмотреть обоснование. Это может быть убедительно, почему нам нужна рекомендация в первую очередь, но сейчас я вижу, что Велимира подняла руку, так что, Велимира, пожалуйста, продолжайте.

ЕВРОКОМИССИЯ: Спасибо, Манал. На самом деле, я согласна с вами и с Хорхе, что, наверное, имеет смысл, чтобы все коллеги и представители GAC, я имею в виду, обратились к обоснованию, и, возможно, это прояснит и саму рекомендацию. Что касается вопроса Кавусса, и я благодарю вас за этот вопрос, потому что он имеет смысл в свете обсуждения, которое мы провели с Правлением.

Мы действительно считаем, что он заслуживает того, чтобы быть поднятым в разделе рекомендаций, потому что, хотя существует оценочный отчет и хотя Правление объясняет свой подход в оценочному отчету, я не думаю, что они четко определили сроки, и я думаю, что существует ряд просьб Правления или инструкций, данных различным частям ICANN и сообщества ICANN, и, безусловно, наличие такой рекомендации по важным вопросам, которые содержатся в этом отчете, поможет продвинуться вперед, и я считаю, что это также будет полезно для Правления корпорации ICANN и других частей, которые работают над реализацией оценочного отчета Правления, так что да, мы считаем, что для того, чтобы эффективно и своевременно следить за этим, нам нужна такая рекомендация.

Затем на вопрос Хорхе о формулировке, я думаю, что мы могли бы пересмотреть формулировку в этой первой рекомендации из трех и, возможно, мы могли бы сделать это не прямо сейчас, а в качестве итерации для второго чтения, но я согласна с Манал, что, как и предполагалось, мы можем продолжить чтение обоснования, и это, я думаю, прояснит идеи для остальных представителей GAC. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Велимира, и Кавусс, я надеюсь, что с вашего разрешения мы сможем продолжить, у нас осталось 3 минуты.

KAVOUSS ARASTEN: Да, я предлагаю исключить контактное лицо GAC. Мы просто просим установить в качестве приоритетного или срочного вопроса процесс или сроки для последующих действий. Пункт первый.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Хорошо.

KAVOUSS ARASTEN: Исключите контактное лицо GAC. Они связываются с кем. Они не могут обращаться к председателю или заместителю председателя GAC. Они связываются со мной или Велимирой. Нам это не нужно. И во-вторых, это не рекомендация. Это сообщение. Я не хочу давать рекомендацию. Пожалуйста, пожалуйста, подумайте о том, что мы не должны снижать качество рекомендаций GAC, которые очень высокого уровня.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кавусс.

KAVOUSS ARASTEN: Это не рекомендация, это сообщение. Нет, вы не даете мне закончить мое предложение. Ладно, продолжайте, я больше ничего не хочу говорить. Спасибо. Вы не даете мне закончить предложение. Хорошо, я замолчу.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Нет. Кавусс, замечание принято к сведению. Я сказала, что мы все поняли, и у нас осталась одна минута, и я хотела бы быстро

прочитать все сначала. Это не значит, что мы не будем читать это снова. Мы читаем, и у нас будет больше времени, чтобы продумать слова. Я не буду сейчас зачитывать обоснование. Давайте прокрутим вниз. У нас есть еще две рекомендации, на которые я хотела бы обратить внимание перед перерывом.

Итак, вторая рекомендация гласит: «GAC рекомендует Правлению оценить, работая с координаторами SSR2, выполнение тех рекомендаций, которые оценочный отчет Правления считает действительно уже выполненными. И затем в последней рекомендации, если мы можем прокрутить страницу вниз, GAC рекомендует Правлению предоставить дальнейшее обоснование того, как ICANN обеспечивает эффективный мониторинг, соблюдение и совершенствование договорных положений с целью борьбы со злоупотреблениями DNS, а также причины отклонения очень важных рекомендаций 14 и 15 отчета SSR2, и обратиться за юридической консультацией по дальнейшим способам использования текущих договорных положений для стимулирования и обеспечения выполнения ответственных мер по предотвращению и борьбе со злоупотреблениями DNS.

Итак, пришло время для Гюльтен.

GULTEN TEPE:

Манал, Манал, извините, что прерываю. Говорит Гюльтен. Эта сессия была запланирована на 90 минут, поэтому у нас есть еще почти полчаса.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: О, простите, это моя ошибка. Большое спасибо, Гюльтен, и спасибо Робу в чате за предупреждение. Я прошу прощения, и поскольку у нас еще есть полчаса, давайте вернемся к рекомендации А. Я вижу, что Велимира подняла руку, я не уверена, к какой части, и затем Велимира, конечно, это старая рука. Вижу поднятую руку Кавусса, пожалуйста, продолжайте, Кавусс. Кавусс, если вы говорите, у вас, возможно, выключен звук.

KAVOUSS ARASTEN: Простите, установление временного ограничения - это не рекомендация. Это просьба. Сообщение. У меня нет проблем, если вы удалите контактное лицо GAC и, если вы преобразуете это в обычное сообщение для Правления, гораздо больше подходит. Обоснование, я не читал обоснование. Я не хочу его читать. Мы оставляем это вам, чтобы вы посмотрели, соответствует ли обоснование сообщению. Затем второе, вы можете перейти ко второму. Я просто даю свое мнение, принимается или не принимается — это одно, это зависит от таких людей, как Велимира. Я ее вообще не знаю. Я не знаю, откуда она взялась. Вы не знаете, почему она здесь, я не знаю.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Она представляет Европейскую комиссию.

KAVOUSS ARASTEN: Да, Европейская комиссия так много всего нам подсовывает. Да. Мы также являемся правительством. У нас есть свое мнение. Мнение

Европейской комиссии полностью уважаемо. Да, но мы должны иметь свою точку зрения.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: К счастью, все протягивают руку помощи.

KAVOUSS ARASTEN: Да, да, да.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Помогите, Кавусс.

KAVOUSS ARASTEN: Я не хочу, чтобы вы ответили тем же, что я не признал. Я полностью признаю Европейскую комиссию. Они имеют полное право говорить все, что хотят. Но я не думаю, что из-за того, что SSR2 приходят на сцену, так много пунктов здесь. Кто стоит за этим SSR2?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Итак, давайте придерживаться текста, Кавусс. Есть комментарии по рекомендации В?

KAVOUSS ARASTEN: Да, у меня есть трудности с этой рекомендацией. Это не рекомендация. У меня есть трудности, и я не согласен с этой рекомендацией, спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кавусс. Есть еще комментарии? Хорошо, если нет, тогда давайте прокрутим еще раз вверх и прочитаем обоснование первой.

GULTAN TERE: Манал, прежде чем вы начнете читать текст, я вижу, что Найджел поднял руку.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Да, спасибо, Гюльтен. Извините, Найджел, продолжайте, пожалуйста.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Ничего страшного, Манал. Нет, я имею в виду, что вы пытаетесь двигаться вперед, и, как было сказано, мы всегда можем вернуться к этим пунктам. Я просто хотел уточнить пункт В, и я думаю, что понимаю намерение этого. У нас был очень хороший брифинг по SSR2, и мы понимаем, что, как вы знаете, Правлению нравятся некоторые рекомендации, а другие рекомендации им не нравятся, потому что они, возможно, не считают их актуальными, или они могут быть выполнены, поэтому я думаю, что это важно. Я не думаю, что слово «оценка» является необходимым. Я думаю, что на самом деле мы имеем в виду работу с координаторами Правления SSR2, чтобы добиваться или обеспечивать выполнение тех рекомендаций, которые в оценочном отчете Правления.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Найджел, вы говорите о первой рекомендации или о второй?

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Извините, я говорю о рекомендации В, да.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Хорошо, если можно, прокрутите, пожалуйста, да.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: Да, нет, да, это рекомендация В. И так, по существу, я думаю, что рекомендация заключается в том, что Правление рекомендует, GAC рекомендует Правлению работать с координаторами SSR2 или работать через них, чтобы обеспечить выполнение этих рекомендаций. Которые Правление считает уже выполненными. То есть, я имею в виду, что это может быть немного изменено, и Велимира сможет подтвердить, но я думаю, что цель была в том, чтобы сказать: смотрите, здесь есть проблема в том, что Правление сказало, что некоторые из этих рекомендаций выполнены, в то время как другие сказали, что они не выполнены. Так что да, но другие могут уточнить это. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, спасибо, Найджел, и, честно говоря, я знаю, что Правление уже общалось с координаторами SSR2, и я не уверена, в каком состоянии это находится на данный момент. Я склоняюсь к тому, что мы могли бы запросить больше информации о выполнении рекомендаций, которые в оценочном отчете Правления считаются

уже выполненными, а не рекомендовать Правлению работать с координаторами SSR2 для оценки выполнения.

Я думаю, главное, чтобы информация была правильной. И я не вижу этого в рекомендациях, но меня могут поправить. Кроме того, у меня есть небольшой комментарий к рекомендации С, где мы рекомендуем Правлению обратиться за юридической консультацией, и я бы больше склонялась к тому, чтобы мы спросили, что нам нужно сделать, не советуя Правлению, как это сделать. Я думаю, это дает Правлению больше гибкости и помогает нам просто решать то, что нам нужно. Я имею в виду, если они предоставят нам информацию, которую мы хотим, будь то через юридическую консультацию или каким-то другим способом, это не должно иметь значения. Но опять же, это мои комментарии высокого уровня, если нет других комментариев, мы можем перейти к обоснованию, и, возможно, обоснование лучше объяснит рекомендацию, и мы можем попытаться быть краткими, чтобы избежать определенных вопросов со стороны Правления. Мы все хотели бы избежать лишних вопросов, поэтому давайте постараемся быть как можно более ясными и четкими. Можем ли мы перейти к обоснованию рекомендации А?

И если бы все выключили звук, пожалуйста, обоснование гласит следующее: «эта рекомендация направлена на поддержку эффективных последующих действий по выполнению задач Правления, поставленных перед корпорацией ICANN в оценочном отчете SSR2. Для нескольких рекомендаций Правление А, требует

анализа затрат и выгод в качестве предварительного условия для принятия Правлением обоснованных решений, В, поручает корпорации ICANN добиться ясности от координаторов по выполнению SSR2, и/или оценить части или целые рекомендации для действий скоординированным образом, в том числе через программу корпорации ICANN, направленную на смягчение угроз безопасности DNS. И С, отмечает, что результаты взаимодействия с координаторами по внедрению SSR2 послужат основой для принятия Правлением решения о следующих шагах, которые могут включать в себя более широкие консультации с сообществом. Отмечая необходимость дальнейшего анализа и консультаций, а также учитывая важность рекомендаций SSR2 для решения вопросов кибербезопасности и злоупотребления DNS, GAC считает, что Правление должно взять на себя обязательства по прозрачному плану последующих действий, четко определив, каких действий оно ожидает от той или иной организации.

В скобках корпорация ICANN, SSR2, координаторы по реализации и другие. GAC считает, что такой план действий, сопровождаемый четкими сроками, поможет участникам ICANN, я не уверена, извините, активно следить за выполнением оценочного отчета Правления, одновременно позволяя определить приоритетность вопросов и соответствующую мобилизацию сообщества ICANN».

Поэтому я думаю, что в свете этого хорошего обоснования, возможно, мы можем переформулировать часть, касающуюся рекомендаций? И я хотела бы также прочитать остальные обоснования, поэтому если мы перейдем к обоснованию

рекомендации В, которая касается рекомендаций, которые в оценочном отчете Правления считаются уже выполненными.

Обоснование гласит: «GAC отмечает, что в отношении некоторых вопросов, поднятых в отчете SSR2, похоже, что Правление, с одной стороны, и команда SSR2, с другой, расходятся во мнениях относительно уровня их эффективного выполнения. В частности, в отношении соблюдения договорных условий по злоупотреблению DNS и обеспечения их выполнения, со ссылкой на рекомендации 9.1, Правление в своей реакции на SSR2, похоже, считает, что эта рекомендация полностью выполняется, в то время как рекомендации SSR2 говорят о том, что это не так. По мнению GAC, Правление в тесном сотрудничестве с координаторами должно провести последующую оценку, чтобы прояснить различные интерпретации соответствующих рекомендаций и уровень их применения. Для этого могут быть проведены опросы, а результат этой последующей оценочной работы может быть оформлен в виде таблицы, обобщающей полученные результаты.

GAC призывает Правление организовать вебинар для информирования сообщества о результатах работы с координаторами, что позволило бы ICANN и сообществу ICANN иметь общее понимание проблем, фактически требующих дальнейших действий. Письменная оценка, составленная координаторами SSR2, работающими с корпорацией ICANN и сообществом, может быть рассмотрена как основа для такого обмена. Естественно, Правление должно взять на себя обязательство уважать результаты этого процесса в своей

собственной оценке того, завершена ли реализация, чтобы эта работа соответствовала своей намеченной цели - урегулировать разногласия с помощью подхода, который приносит пользу модели с участием многих заинтересованных сторон.

И, наконец, обоснование третьей рекомендации заключается в том, что в своем коммюнике GAC на ICANN71 подтвердил, что смягчение последствий злоупотреблений DNS остается приоритетом для GAC. GAC также признал важность обеспечения соблюдения регистратурами и регистраторами договорных обязательств ICANN и подчеркнул необходимость улучшения положений договора, с четкими и выполнимыми обязательствами, для более эффективного решения проблемы злоупотреблений DNS. GAC сожалеет о решении Правления отклонить большинство рекомендаций 14 и 15, учитывая намерение этих рекомендаций предоставить корпорации ICANN и команде ICANN по соблюдению договорных обязательств соответствующие инструменты для борьбы с вопиющими нарушениями политики.

GAC считает, что решение наиболее серьезных случаев злоупотребления DNS соответствует миссии ICANN по обеспечению безопасности, стабильности и отказоустойчивости DNS в интересах общества. GAC понимает, что у корпорации ICANN есть опасения относительно своей способности обеспечить создание и реализацию мер по предотвращению и борьбе с злоупотреблениями в рамках действующих договоров. GAC также отмечает, что другие заинтересованные стороны по-разному интерпретируют

соответствующие пункты договора, что также отражено в различных отчетах группы экспертов, включая SSR2. Поэтому GAC считает, что Правлению следует обратиться за юридической консультацией о возможностях привлечения сторон договора к ответственности за отсутствие мер по эффективному предотвращению и смягчению последствий злоупотреблений DNS в соответствии с договорами, интерпретированными в свете устава ICANN, включая общественные интересы как центральное соображение в отношении ресурса, который должен управляться на благо всех.

Итак, еще раз, в качестве комментария высокого уровня с моей стороны, как я уже сказала, я бы предпочла, чтобы мы рекомендовали то, что нам нужно, не упоминая о том, как Правление будет это делать. В частности, даже если Правление удовлетворит наши потребности с помощью другого механизма, это будет означать, что Правление не следует рекомендациям GAC и приведет в действие устав. Поэтому давайте попробуем упростить, и я думаю, что видела, как Хорхе согласился с этим в своем комментарии. Надеюсь, это имеет смысл.

И я хотела бы спросить, нужны ли нам редакционные комнаты, как обсуждалось ранее? Или всех устраивает перерыв, а после перерыва мы можем сделать второе чтение, надеюсь, отражающее те моменты, которые мы обсуждали? Так что если нет предпочтений, может быть, мы можем взять перерыв сейчас, с дополнительными 12 минутами, извините, я прошу вас использовать перерыв для отражения замечаний, которые мы обсуждали во время первого

чтения, и, надеюсь, когда мы соберемся снова для второго чтения, у нас будет расширенный текст.

Будем ли мы заседать по расписанию, или вам нужно еще немного времени? Я в ваших руках. Мы должны вновь собраться в 14:30 по Сиэтлу и в 21:30 по UTC. То есть через 42 минуты. Так что, если опять нет предпочтений, я не буду тратить время вашего перерыва, пожалуйста, вернитесь для второго чтения, и я надеюсь, что вы сможете тем временем улучшить текст. Большое спасибо.

KAVOUSS ARASTEN: Манал, можно мне выступить, пожалуйста?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Мы уже завершили заседание, Кавусс. Это что-то ..

KAVOUSS ARASTEN: Да.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Подождите.

KAVOUSS ARASTEN: Да, да, обоснование агрессивное. Очень агрессивное по отношению к Правлению. GAC отвергает это решение Правления.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, Кавусс, еще что-то ...

KAVOUSS ARASTEN: А также жесткое нарушение. Я не думаю, что эта формулировка правильная. Мы должны смягчить формулировку, и, во-вторых, я не согласен с тем, что это рекомендация. Это простое сообщение. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Кавусс. Действительно, давайте постараемся смягчить формулировки, насколько это возможно. Мы, конечно, не хотим передавать агрессивное послание, поэтому еще один момент, который нужно рассмотреть, пожалуйста, во время перерыва. Спасибо всем большое. Заседание закрыто. Спасибо.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]